

GUIA TÉCNICO – TECHNICAL GUIDE



CICLOCROSSE
2# Taça de Portugal

www.facebook.com/gdtorreledonachama

Inscrições: <http://www.uvp-fpc.pt>

27 Novembro 2016
Torre de Dona Chama

Coordenadas: 41°39'25.4"N 7°08'23.7"W
Informações: gdtchama@gmail.com





Organização do Grupo Desportivo de Torre de Dona Chama

ÍNDICE/INDEX

APRESENTAÇÃO / PRESENTATION	3
INFORMAÇÃO DA PROVA / EVENT INFORMATION	3
EQUIPA TÉCNICA / EVENT TECHNICAL STAFF.....	3
INSCRIÇÕES/REGISTRATIONS.....	4
PROGRAMA / PROGRAMME	4
CATEGORIAS, TEMPOS E CORRIDAS / CATHEGORIES, DURATION AND RACES.....	5
MAPA DO PERCURSO / CIRCUIT MAP	6
PRÉMIOS / PRIZE LIST	8
PONTOS TAÇA PORTUGAL CRO 2015/16 / POINTS PORTUGAL CUP CRO 2015/16.....	8
ALOJAMENTOS/ACCOMMODATIONS.....	8
COMO CHEGAR/HOW TO GET THERE.....	9
CONTACTOS / CONTACTS	9

APRESENTAÇÃO / PRESENTATION

A Taça de Portugal CRO é um troféu oficial da UVP/ Federação Portuguesa de Ciclismo. As provas da Taça de Portugal CRO disputam-se em conformidade com os Regulamentos UCI (provas internacionais) e UVP/FPC, sendo o colégio de comissários a única entidade responsável pela aplicação dos mesmos.

A Taça de Portugal CRO destina-se exclusivamente aos atletas com licença desportiva de competição. A 2ª Taça de Portugal CRO – Torre de Dona Chama é composta por categorias para todas as idades e ambos os sexos (Cadetes, Juniores, Sub-23, Elites e Masters).

The Portugal Cup CRO is an official trophy from UVP/ Portuguese Cycling Federation. The races of the Portugal Cup CRO are in accordance with the UCI Regulations (international events) and UVP/FPC regulations.

The Portugal Cup CRO is exclusively for athletes with an official racing license to compete. The Portugal Cup CRO #2 – Torre de Dona Chama will have many categories for all ages and for both genders (Cadets, Juniors, U-23 / Elites and Masters).

INFORMAÇÃO DA PROVA / EVENT INFORMATION

- Denominação da prova/ Race designation: Portugal Cup CRO # 2 – Torre de Dona Chama
- Tipo de prova / Race type: CRO - Cyclocrosse
- Data da prova / Date of the event: 27 de Novembro 2016 / November 27th 2016
- Localização / Venue: Torre de Dona Chama (Portugal)
- Organização / Organization: GD Torre de Dona Chama / AC Bragança / UVP-FPC

EQUIPA TÉCNICA / EVENT TECHNICAL STAFF

- Presidente da Organização / President of the Organization: Carlos Pires
- Director da prova / Event director: Carlos Pires
- Médico da prova / Medical assistance coordinator: Dr. Nuno Santos
- Comissário UCI / UCI Commissaire: Mr. Carlos Nogueira
- Colégio de Comissários Nacionais / National Commissaires: UVP-FPC
- Coordenador Técnico / Technical coordinator: Mr. Pedro Vigário
- Coordenador de controladores / Staff coordinator: Carlos Pires
- Comunicação e imagem / Communication and image: UVP-FPC
- Equipa de Cronometragem / Timing Company: UVP-FPC

INSCRIÇÕES/REGISTRATIONS

As inscrições realizam-se no site da UVP-FPC em:

http://www.uvp-fpc.pt/registo_prova.php?vertente_new=B

The registrations are held in the UVP-FPC website at:

http://www.uvp-fpc.pt/registo_prova.php?vertente_new=B

FIM DAS INSCRIÇÕES/END OF REGISTRATIONS:

24 de Novembro / November 24th

PROGRAMA / PROGRAMME

27 Novembro – DOMINGO / November 27th - SUNDAY	
08h00	Abertura do Secretariado Opening of the race office
09h00	Encerramento da confirmação das inscrições Closing Confirmation of Registrations
09h10	Reunião com Diretores Desportivos Team Managers meeting
09h20	Chamada da Corrida 1 Call up to Race 1
09h30	Partida da Corrida 1 Start of Race 1
09h50	Chamada da Corrida 2 Call up to Race 2
10h00	Partida da Corrida 2 Start of Race 2
10h50	Chamada da Corrida 3 Call up to Race 3
11h00	Partida da Corrida 3 Start of Race 3
11h50	Chamada da Corrida 4 Call up to Race 4
12h00	Partida da Corrida 4 Start of Race 4
13h15	Entrega de prémios Awards Ceremony

Categorias e Tempos de Corrida / Categories and Race Time

Categoria / Category	Idade / Age	Tempo de corrida / Race time
MASCULINOS / MEN		
Juvenis (Youth)	13/14 years	20 min
Cadetes	15/16 years	30 min
Juniores	17/18 years	40 min
Elite/ U-23	≥19 years	60 min
Masters 30	30 / 39 years	40 min
Masters 40	40 / 49 years	40 min
Masters 50	≥50 years	30 min
FEMININAS / WOMEN		
Cadetes	15/16 years	30 min
U-23	17/22 years	40 min
Elites / U-23	≥17 years	50 min
Masters	≥30 years	30 min
OPEN		
Open	≥19 years	30 min

A categoria Open CRO destina-se a corredores não federados, não existindo classificação geral da Taça para esta categoria.

The category Open CRO it is destined to non-affiliated riders, there is no general classification in Portugal Cup for this category.

As provas da Taça de Portugal CRO são divididas da seguinte forma: The Portugal Cup CRO races are divided as follows:

CORRIDA/RACE 1	Juvenis (Youth)
CORRIDA/RACE 2	Masters 30; Masters 40; Masters 50; Masters 60; Open;
CORRIDA/RACE 3	Cadetes Masculinos; Todas as categorias Femininas / Cadets Men; All Women categories

CORRIDA/RACE 4

Elite e Sub 23 Masculinos; Juniores Masculinos / Elite and U-23 Men; Junior Men

MAPA DO PERCURSO CIRCUIT MAP Total Distance: 2,51 Km



MAPA E PLANO DE SEGURANÇA SECURITY MAP AND PLAN

Hospital:

Unidade Hospitalar de Mirandela
Av^a Nossa Senhora do Amparo - Mirandela
Tel. +351 278 260 500

Bombeiros / Paramedics:

Bombeiros Voluntários de Torre de Dona Chama
Tel. +351 961326968



LOGÍSTICA/LOGISTICS

Zona de Meta / Paddock – GPS [40.722128, -8.110030](https://www.google.com/maps?q=40.722128,-8.110030)

Rua da Freixeda – Campo de Futebol – Torre de Dona Chama

Secretariado/Race Office

Junto á meta

Reunião de Equipas/Team Managers Meeting Junto

á meta

Local Controlo antidopagem/Antidoping Control:

Bombeiros Voluntários de Torre de Dona Chama

Localização dos vestiários, duches e Casas de Banho / Showers and bathrooms:

Sede do GD Torre de Dona Chama – Junto á meta

Localização da zona de lavagem de bicicletas / Bike wash:

Sede do GD Torre de Dona Chama

PRÉMIOS / PRIZE LIST

Troféus para o 1º, 2º e 3º classificado de cada categoria.

Troféu da Juventude ao 1º, 2º e 3º classificado Sub/23 masculino.

Prémios monetários aos atletas de acordo com o regulamento. Os prémios monetários serão pagos no final da corrida.

Riders will receive a trophy award to the 1st, 2nd, 3rd places of each category.

There will be a youth trophy award to U-23 male 1st, 2nd, 3rd places.

Riders will receive prize money according to national regulations. The prize money will be paid at the end of the race.

Classificação/Classification	Elite Men	Elite Woman	Junior Men
1	100 €	50 €	50 €
2	80 €	40 €	40 €
3	60 €	30 €	30 €
Total	240 €	120 €	120 €

PONTOS PARA GERAL DA TAÇA PORTUGAL CRO 2016/17

POINTS FOR THE GENERAL CLASSIFICATION OF PORTUGAL CUP CRO 2016/17

Classificação	1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º	13º	14º	15º
Pontuação	60	40	30	25	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2	1

COMO CHEGAR/HOW TO GET THERE:

<https://www.google.pt/maps/@41.6568633,-7.1412193,291m/data=!3m1!1e3?hl=pt-PT>

CONTACTOS / CONTACTS



GRUPO DESPORTIVO DE TORRE DE DONA CHAMA

Carlos Pires – Diretor de Prova/Event's Director
T.:+351 965852980

E-mail: gdtchama@gmail.com

Organizer's Blog:
<http://gdtc.blogspot.pt/>

Organizer's Facebook:
https://www.facebook.com/gdtorredonachama/?ref=aymt_homepage_panel

Event's Blog:
<http://ciclocrossetorredonachama.blogspot.pt/>

UVP- Federação Portuguesa de Ciclismo

Rua de Campolide, 237

1070-030 Lisboa / Portugal

Tel.: +351 213 802 140

Fax.: +351 213 802 149 E-Mail:

geral@uvp-fpc.pt

www.fpciclismo.pt